

CERVIN

EXTRACTEUR À FONCTIONNEMENT CONTINU

Instructions d'installation et de câblage



N° de référence

1302.0020 – CERVIN V1

1302.0021 – CERVIN V0



VVI[®]

AIR
PURIFICATION
TECHNOLOGIES

**VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS TOUT EN CONSULTANT LES
ILLUSTRATIONS VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS**





IMPORTANT :
LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION
INSTALLATION

NE PAS installer ce produit dans les endroits présentant ou risquant de présenter ultérieurement une des conditions suivantes :

- Atmosphère excessivement chargée d'huile ou de graisse ;
- Gaz, liquides ou émanations corrosifs ou inflammables ;
- Températures ambiantes supérieures à 40 °C ou inférieures à -5 °C.
- Obstructions possibles risquant de rendre difficile l'accès ou le retrait du ventilateur.

REMARQUES DE SÉCURITÉ ET CONSEILS

- A. Le câblage doit impérativement se conformer à la réglementation E.I.E. ou aux normes en vigueur dans votre pays et **DOIT** être entrepris par une personne suffisamment qualifiée.
- B. Le ventilateur peut être installé dans les zones 1 et 2.
- C. Le ventilateur doit être muni d'un sectionneur installé sur place, capable de déconnecter tous les pôles et dont les contacts sont séparés d'au moins 3 mm.
- D. Veillez à ce que l'alimentation secteur (tension, fréquence et phase) soit conforme aux données de la plaque signalétique.
- E. Ce ventilateur ne doit être utilisé qu'en association avec un câblage fixe.
- F. Si le ventilateur doit servir à évacuer l'air d'une pièce chauffée par un appareil à mazout, veillez à ce que le remplacement de l'air soit suffisant pour le ventilateur et pour l'appareil concerné.
- G. Le ventilateur ne doit pas être utilisé dans un endroit où il risque d'être exposé directement et longtemps à des pulvérisations d'eau.
- H. Dans le cas de ventilateurs carénés utilisés pour traiter de l'air humide, un piège à condensation doit être installé. Les conduits horizontaux doivent être légèrement inclinés vers le bas dans le sens opposé au ventilateur.
- I. Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances requises, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites quant à l'utilisation de ces appareils, par la personne responsable de leur sécurité.
- J. Surveillez les enfants, pour les empêcher de jouer avec ces appareils.

DESCRIPTION

Le ventilateur d'extraction à fonctionnement continu CERVIN convient aux cuisines, buanderies, salles de bains et toilettes.

Le produit est doté d'un système de détection du débit d'air qui détecte la résistance du conduit d'installation et maintient la vitesse correcte du ventilateur pour atteindre le débit d'extraction prédéfini (en fonction du modèle).

L'écran LED incorporé permet à l'installateur de configurer le ventilateur en fonction de l'installation. L'écran sert également à afficher le journal de bord et le compteur d'énergie. Le ventilateur peut être monté au mur, à la fenêtre (100 mm seulement) ou sur panneau/au plafond.

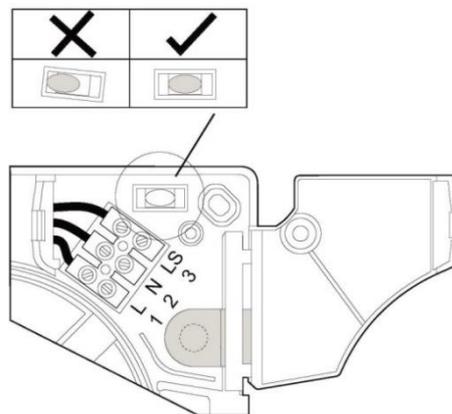
A. INSTALLATION

MISE EN PLACE DU TRANSFORMATEUR (modèles V0 seulement)

1. Le transformateur ne doit pas être installé dans une cabine de douche. Il doit être placé loin des sources directes de pulvérisation d'eau et hors de portée (1,5 m) d'une personne utilisant une baignoire ou une douche fixe.
2. L'appareil doit être placé à l'écart des sources directes de chaleur. Plage de température ambiante de 0 °C à 40 °C. N'installez pas l'appareil dans un endroit chargé de niveaux excessifs de graisse.
3. Choisissez l'emplacement du transformateur et du ventilateur et déterminez les passages de câbles nécessaires.

MONTAGE SUR PANNEAU, AU PLAFOND OU MUR INTERIEUR

1. Pratiquez un trou de 107 mm de diamètre (ventilateurs de 100 mm)
2. Retirez le panneau avant en le tirant avec précaution pour le séparer du ventilateur. Dévissez les deux vis indissociables et retirez la grille intérieure en la tirant avec précaution pour la séparer du boîtier.
3. Servez-vous du niveau à bulle intégré comme guide. Marquez les centres des vis à travers les trous de la contre-plaque du ventilateur. Percez, insérez les chevilles et vissez à l'endroit de l'installation. Reliez le conduit selon les besoins de l'installation.
4. Câblez le ventilateur conformément à la description de la Rubrique B -Câblage. Ajustez les réglages en fonction de vos besoins (voir la Rubrique C - Configuration).
5. Après l'installation, vérifiez que la roue tourne librement.
6. Remontez la grille intérieure et vissez les vis restantes.
7. Remettez le panneau avant en place.



Ouvrez le capot interne pour accéder au niveau à bulle

MONTAGE MURAL EXTERIEUR

1. Pour le montage mural du ventilateur, pratiquez un trou de 117 mm de diamètre (ventilateurs de 100 mm) à travers le mur et insérez le manchon. Inclinez légèrement le manchon vers le bas, dans le sens opposé au ventilateur. Si nécessaire, coupez à la longueur voulue et cimentez les deux extrémités de niveau avec les parois du mur.

2. Fixez la grille extérieure à sa place, en veillant à ce que les ouvertures de la grille soient orientées vers le bas.
3. Retirez le panneau avant en le tirant avec précaution pour le séparer du ventilateur. Dévissez les deux vis indissociables et retirez la grille intérieure en la tirant avec précaution pour la séparer du boîtier.
4. Servez-vous du niveau à bulle intégré comme guide. Marquez les centres des vis à travers les trous de la contre-plaque du ventilateur. Percez, insérez les chevilles et vissez à l'endroit de l'installation.
5. Câblez le ventilateur conformément à la description de la Rubrique B -Câblage. Ajustez les réglages en fonction de vos besoins (voir la Rubrique C - Configuration).
6. Après l'installation, vérifiez que la roue tourne librement.
7. Remontez la grille intérieure et vissez les vis restantes.
8. Remettez le panneau avant en place.

B. CÂBLAGE.



AVERTISSEMENT : L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU VENTILATEUR ET DES ÉQUIPEMENTS DE CONTRÔLE AUXILIAIRES DOIT ÊTRE COUPÉE LORS DE L'INSTALLATION OU DE LA MAINTENANCE.

IMPORTANT

- Utilisez un cordon d'alimentation de section comprise entre 0,75 et 1,5 mm².
- L'entrée du câble doit impérativement s'effectuer par l'arrière du ventilateur ou, sur les modèles de 100 mm, par le côté du ventilateur, à l'aide de l'œillet prévu à cet effet.
- Le ventilateur d'extraction ou le transformateur (modèles V0) est compatible avec une alimentation secteur de 220-240 volts, 50 Hz.
- **Le transformateur (modèles V0 uniquement) DOIT** être monté en surface pour permettre à l'air de circuler librement autour de l'appareil. Lorsqu'il est installé dans un comble de grenier, il ne **DOIT PAS** être fermé ou recouvert d'isolant.
- Ce ventilateur est un produit à double isolation de classe II et ne **DOIT PAS** être mis à la terre.

1. Sélectionnez et suivez le schéma de câblage qui convient.
(Fig. 1, 2, 3, ou 4, 5, 6)
2. Vérifiez que toutes les connexions ont correctement été effectuées et que toutes les bornes de raccordement et tous les câbles d'alimentation sont fermement raccordés.
(Fig. 7)
3. Assurez-vous que la roue tourne librement, sans se bloquer

C. CONFIGURATION

Accès au menu de mise en service

Pour configurer le ventilateur, retirez tout d'abord la grille. Une fois la grille retirée, les boutons de commande sont visibles (Fig.7). Ne coupez PAS l'alimentation électrique du ventilateur lors de la configuration, car cette opération requiert une alimentation.

IMPORTANT



Ne tentez PAS de retirer le couvercle de la carte de circuit imprimé (Fig. 7). Celui-ci couvre l'alimentation haute tension, ce qui permet d'éviter tout risque d'électrocution.

Modes d'affichage

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, l'écran exécute une séquence d'initialisation, puis active le mode prisme (couvercle en place).

Appuyez sur un bouton pour faire entrer l'écran dans le système de menus et s'afficher tel qu'il est vu sans le prisme.

L'écran revient au mode prisme après 30 secondes d'inactivité (c'est-à-dire lorsqu'aucune pression n'est exercée sur un bouton).

Lors de l'activation du menu, la première pression sur un bouton ne modifie aucun paramètre.

Vous pouvez également réactiver le mode prisme en maintenant la tirette pendant 5 secondes (le cas échéant).

Mode prisme

Lorsque le contrôleur est en « mode prisme », l'écran s'affiche de manière à ce que les caractères apparaissent correctement à travers le prisme installé dans le couvercle du ventilateur.

Lorsqu'il est activé, le mode prisme fonctionne pendant 15 minutes, en affichant d'abord l'enregistreur journalier, puis le taux d'humidité relative actuel.

Le processus d'étalonnage se déroule après les 15 premières minutes (si le mode CV / F-2 est activé) ; voir Paramètres avancés pour plus de détails.

Menu

En appuyant sur les boutons, vous faites passer l'écran du mode prisme au mode vue directe, et active le menu. Lorsqu'aucune pression n'est exercée sur les boutons pendant 30 secondes, l'écran revient au mode prisme.

Le  bouton Up (Haut) sert à augmenter la valeur d'un paramètre , Down (Bas) à la réduire et le  bouton (Mode/Set) permet de passer au paramétrage suivant.



Le ventilateur dispose des modes « menu » suivants :

- Standard (appuyer sur n'importe quel bouton à partir du mode de fonctionnement normal -   )
- Advanced/Engineer (maintenir le bouton  +  enfoncé pendant 5 secondes à partir du menu standard)
- Lecture de l'enregistreur de données (maintenir le bouton  + enfoncé pendant 5 secondes à partir du menu standard)

Réglages standard :

| Texte d'affichage | Option de configuration | Sélections | | | Par défaut |
|-------------------|--|---|---|---------------------------------|-------------------|
| r-n | Rotation de l'affichage | r-Y = affichage tourné | r-n = affichage normal | | r-n |
| Er 1 | Réglage de la vitesse constante | 100 mm : 0 à 30 l/s (18 à 108 m³/h) (Max limité par la sélection de la marche forcée) | | | 9 l/s 32 m³/h |
| b5t | Réglage de la vitesse de marche forcée | 100 mm : 6 à 35 l/s (21 à 126 m³/h) (Min limité par la sélection de la vitesse constante) | | | 15 l/s 54 m³/h |
| b 15 | Temps de dépassement de la marche forcée | b0 à b30 – 0 à 30 minutes (0 désactive le dépassement) | | | 15 |
| h 70 | Déclenchement du niveau d'humidité | h40 à h90 - 40 % à 90 % d'humidité relative | | | 70 % HR |
| F-0 | Mode de contrôle du ventilateur | F-0 = CV désactivé, installation murale/sur fenêtre | F-1 = CV désactivé, installation sur gaine | F-2 = CV Volume constant activé | F-0 |
| c-n | Mode confort | c-n = normal LS dépassement | c-Y = mode confort | | c-n |
| unl | Activation / désactivation du code de verrouillage | loc - code de verrouillage activé | unl - code de verrouillage désactivé (déverrouillé) | | unl |
| - - - | Menu du code de verrouillage | Up/Down (Haut / bas) sélectionne le chiffre actuel, X passe au chiffre suivant. | | | 10c |
| cod | | Pour modifier le code de verrouillage lorsque « cod » s'affiche, sélectionnez un chiffre à l'aide des boutons Up/Down (haut/bas), puis sélectionnez X pour passer au chiffre suivant. | | | |

Paramètres avancés :

| Texte d'affichage | Option de configuration | Sélections | | | Par défaut |
|-------------------|---|--|---|--|------------|
| A-4 | Réponse aux conditions ambiantes selon HR | A-Y Réponse aux conditions ambiantes activée | A-n Réponse aux conditions ambiantes désactivée | | Activé |
| P-4 | Réponse rapide selon HR activée | p-Y = Réponse rapide activée | p-n = Réponse rapide désactivée | | Y |

Paramètres

Sélection de la vitesse

Réglez les vitesses constante et de marche forcée en l/s à l'aide des boutons  et .

Pour convertir les m3/h en l/s, divisez les m3/h par 3,6 (par exemple 54m3/h / 3,6 = 15 l/s).

La vitesse constante ne peut pas être supérieure à la sélection de la marche forcée. Il peut donc être nécessaire de modifier la sélection de la marche forcée avant d'augmenter le réglage de la vitesse constante.

Si la valeur « 0 » est sélectionnée pour la vitesse constante, le ventilateur reste éteint jusqu'à ce qu'un signal de marche forcée soit activé (par exemple via LS/cordelette/humidité).

Durée de la fonction de marche forcée

Le paramétrage de la fonction de marche forcée permet de régler sa durée entre 1 et 30 minutes, la valeur par défaut étant de 15 minutes. Il est également possible de désactiver cette option, ce qui a pour effet de supprimer l'option du menu et de régler le dépassement à 0.

Humidistat à réponse ambiante intégrée avec détection d'élévation rapide

Le seuil d'humidité définit le niveau d'humidité relative à partir duquel le ventilateur se déclenche, ce seuil pouvant être réglé entre 40 % et 90 % HR. Le ventilateur augmente lentement sa vitesse entre la vitesse constante et de marche forcée entre le point de déclenchement %rH et +10 %. Le point de déclenchement s'ajuste automatiquement si la température passe en dessous de 18 °C afin d'éviter les déclenchements intempestifs. Le ventilateur intègre également une fonction de montée rapide pour détecter les hausses rapides d'humidité lorsque le %rH ambiant est inférieur au seuil de réglage. Si une montée rapide est détectée, le ventilateur augmente sa vitesse proportionnellement entre les réglages « trickle » (vitesse constante) et « boost » (vitesse de marche forcée) jusqu'à ce que l'humidité diminue à nouveau.

Mode confort

- Le ventilateur passe normalement en mode boost (marche forcée) dès que le LS est détecté comme étant activé, et continue de fonctionner pour la durée de prolongement prédéfinie une fois le LS désactivé.
- En mode confort, le ventilateur est éteint/en mode de vitesse constante pendant 20 minutes au maximum. Une fois le LS désactivé, le ventilateur fonctionne en mode vitesse de marche forcée tant que le LS est allumé, jusqu'à un maximum de 20 minutes plus le temps de dépassement réglé. Si le LS a été activé pendant moins de 3 minutes, aucune vitesse de marche forcée ne se produira pour éviter les activations intempestives.

Mode de contrôle du ventilateur

Le ventilateur comporte 2 modes de contrôle de la vitesse. Le mode mural ou le mode sur gaine

En mode mural ou sur gaine, la vitesse du ventilateur est prédéterminée en usine et n'utilise pas le capteur de débit d'air.

Réinitialisation de l'étalonnage

Certains cas peuvent rendre nécessaire la réinitialisation des paramètres d'étalonnage (si le ventilateur a été recouvert pour éviter la poussière, les dommages ou le mauvais temps à l'extérieur).

Réinitialisez l'étalonnage en configurant le ventilateur en mode mural ou conduit (F-0 ou F-1), éteignez et rallumez le produit et reconfigurez le ventilateur en mode CV (F-2). Le ventilateur effectue un nouvel étalonnage au bout de 15 minutes ou en maintenant la cordelette pendant 5 secondes.

Cordelette

- Elle fait passer le ventilateur du mode « trickle » au mode « boost » (pour le temps de dépassement du mode « boost »).
 - Si le temps de dépassement est réglé sur 0 (désactivé), une durée de dépassement par défaut de 5 minutes sera appliquée.
- Cela annule le mode confort LS, en augmentant immédiatement la puissance du ventilateur.
- Procéder à une activation lorsqu'un boost Pullcord/LS (Light Switch) est déjà actif annule le temps de dépassement (les sources de boost HR ne sont pas affectées).

Menu Enregistreur de données

* Lorsque l'affichage est inversé, la virgule de la décimale ne s'affiche plus ; p. ex. 055 signifie 5,5 kWh

| Texte d'affichage | Description |
|-------------------|---|
| tot run 00y 00d | Durée de fonctionnement total en années et en jours |
| Tri run 00y 00d | Durée de fonctionnement à vitesse normale en années et en jours |
| Boo run 00d | Durée de fonctionnement en mode boost en jours |
| rhu run 00d | Durée de fonctionnement en mode boost pour humidité en jours |
| tot EnErgy 00.0 | Énergie totale utilisée, affichée en kWh* |
| 24h EnErgy 00 | Énergie utilisée au cours des dernières 24 h, affichée en Wh |

Couper l'alimentation du ventilateur n'efface pas les données enregistrées. Pour réinitialiser les données, maintenez la cordelette enfoncée pendant 14 secondes lorsque vous êtes dans le menu Enregistreur de données.

Exemples de données

← Texte défilant de droite à gauche

Dans cet exemple, l'affichage montre une durée de fonctionnement totale de 1 an et 237 jours.

tot run 0 14 237d

← Texte défilant de droite à gauche

Dans cet exemple, l'affichage indique une consommation énergétique de 34 Wh au cours des dernières 24 h

24h EnErgy 034

Retour au mode de mise en service

Appuyer encore 5 secondes sur la touche Mode permet de revenir au menu de mise en service

D. ENTRETIEN ET MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU VENTILATEUR ET DES ÉQUIPEMENTS DE CONTRÔLE AUXILIAIRES DOIT ÊTRE COUPÉE LORS DE LA MAINTENANCE

1. À intervalles réguliers et adaptés à l'installation, le ventilateur doit être inspecté et nettoyé afin d'empêcher l'accumulation de saletés et autres dépôts.
2. Nettoyez les arrivées et l'avant de l'appareil en l'essuyant à l'aide d'un chiffon humide.

Le ventilateur est équipé de roulements graissés à vie qui ne nécessitent donc aucune lubrification.

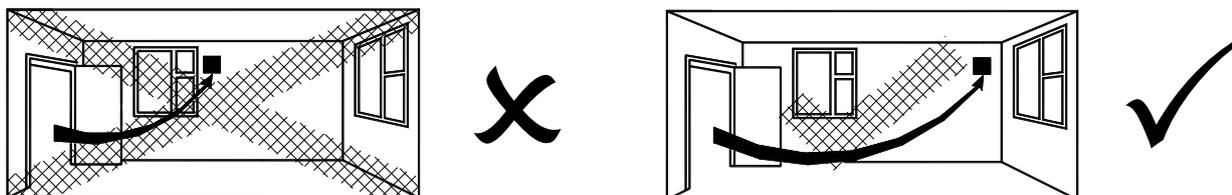


Fig.1 Vitesse constante avec marche forcée par la cordelette. (Le ventilateur est protégé par un fusible interne)

1 ALIMENTATION
MONOPHASÉE
(220 V-240 V 50 Hz)

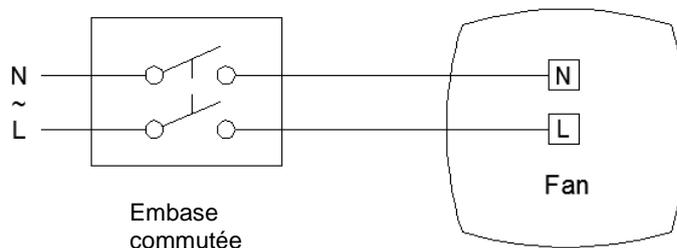


Fig.2 Marche forcée continue 1 sans possibilité de vitesse constante. (Le ventilateur est protégé par un fusible interne)

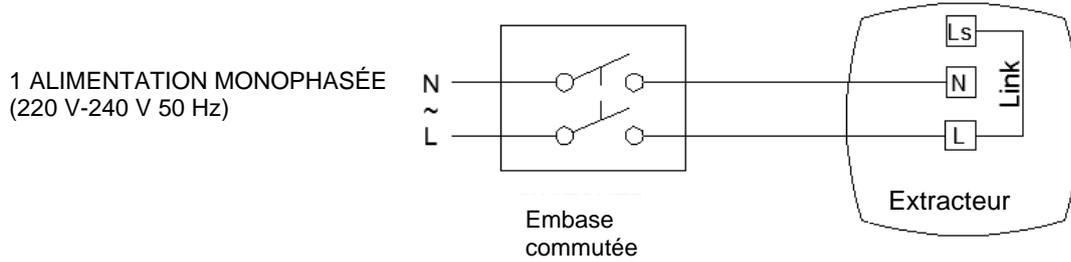


Fig.3. Vitesse constante avec vitesse de marche forcée (Le ventilateur est protégé par un fusible interne)

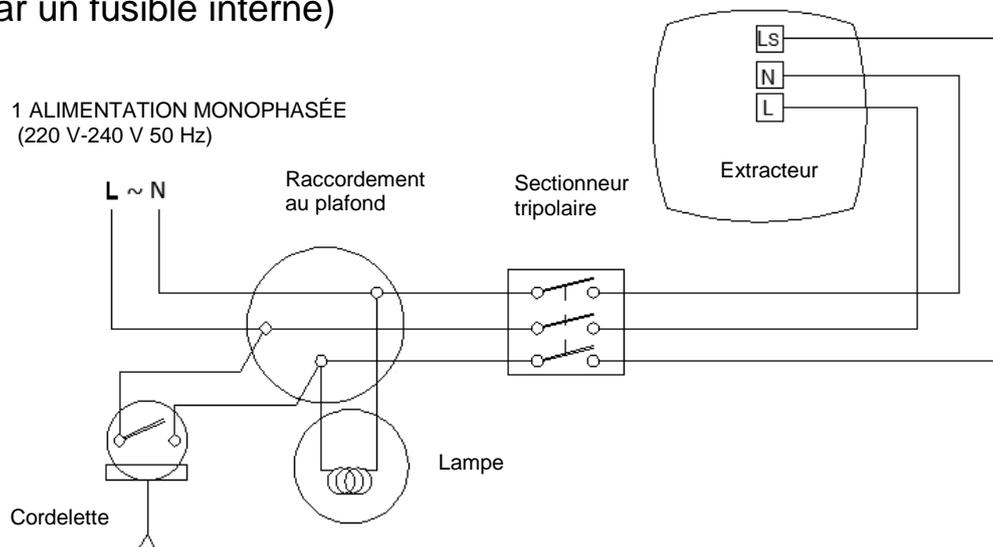


Fig.4 Vitesse constante continue avec marche forcée par cordelette

1 ALIMENTATION
MONOPHASÉE
(220 V-240 V 50 Hz)

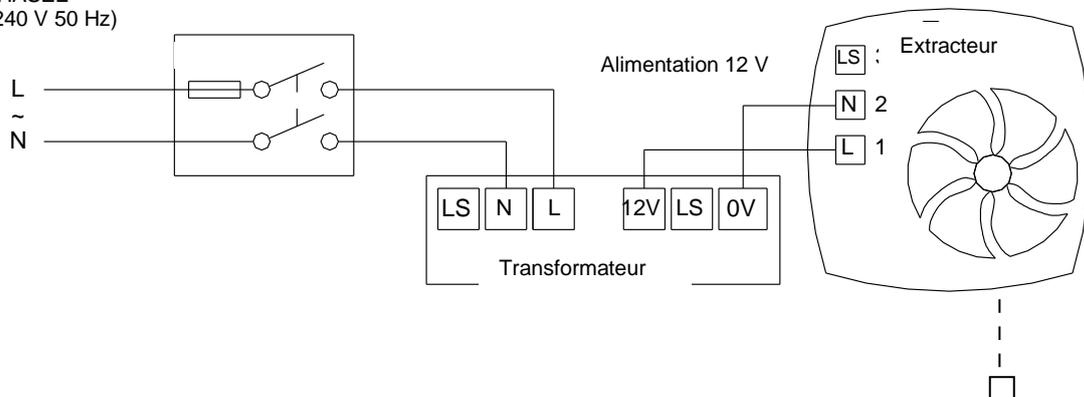
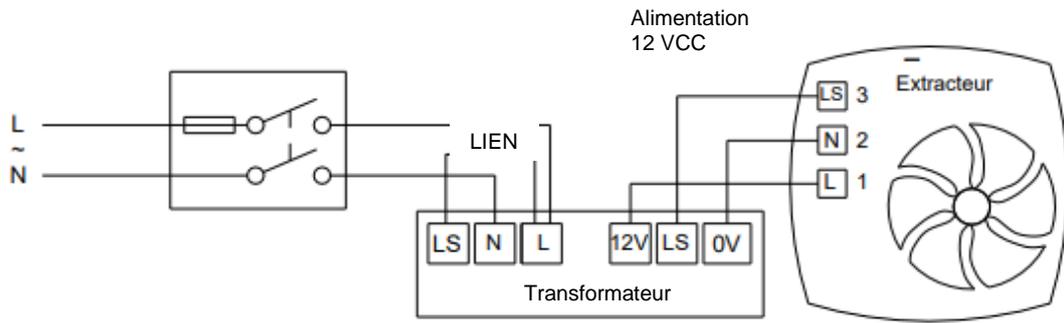


Fig.5 Marche forcée continue sans possibilité de vitesse constante



1 ALIMENTATION
MONOPHASÉE
(220 V-240 V 50 Hz)

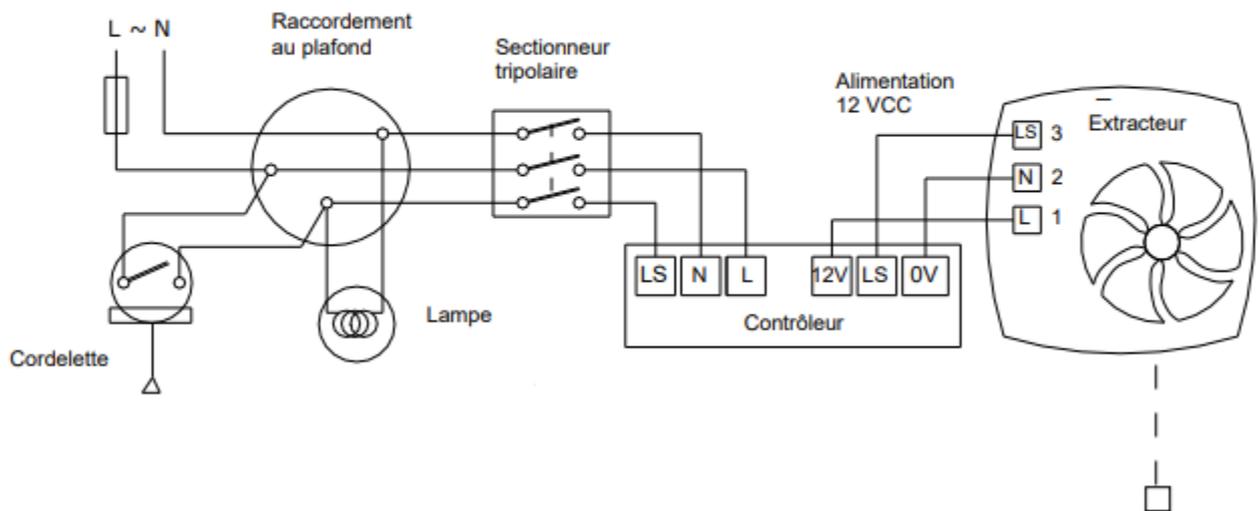
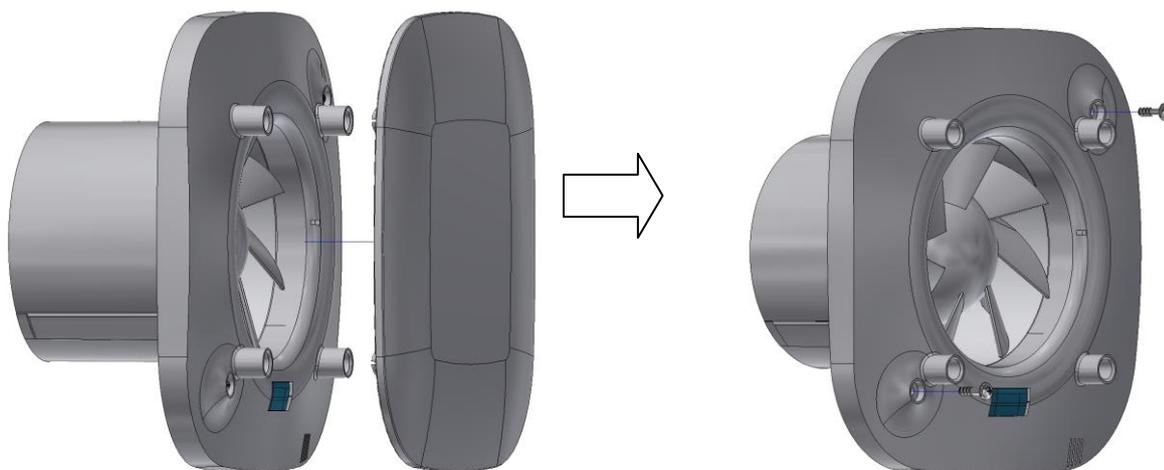
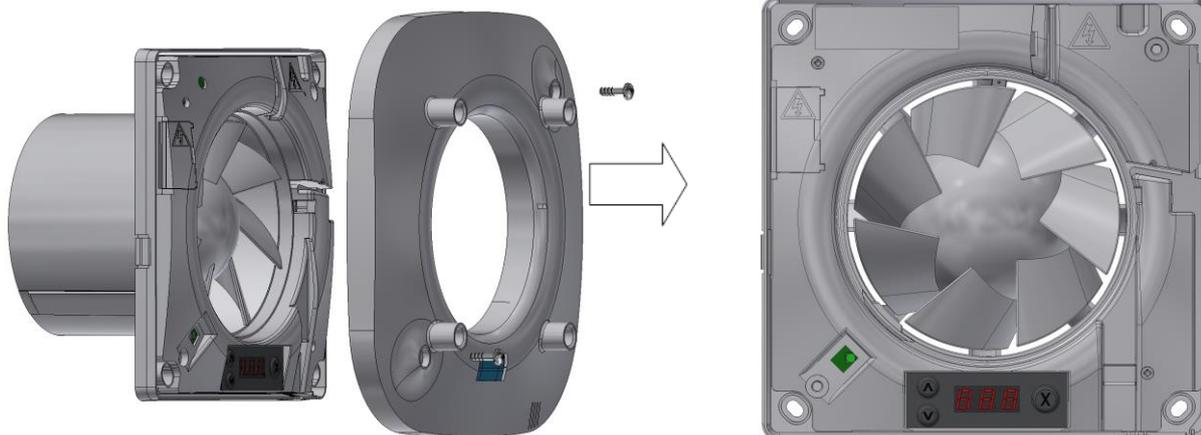


Fig.7 Démontage de la grille pour le câblage et le réglage des commandes



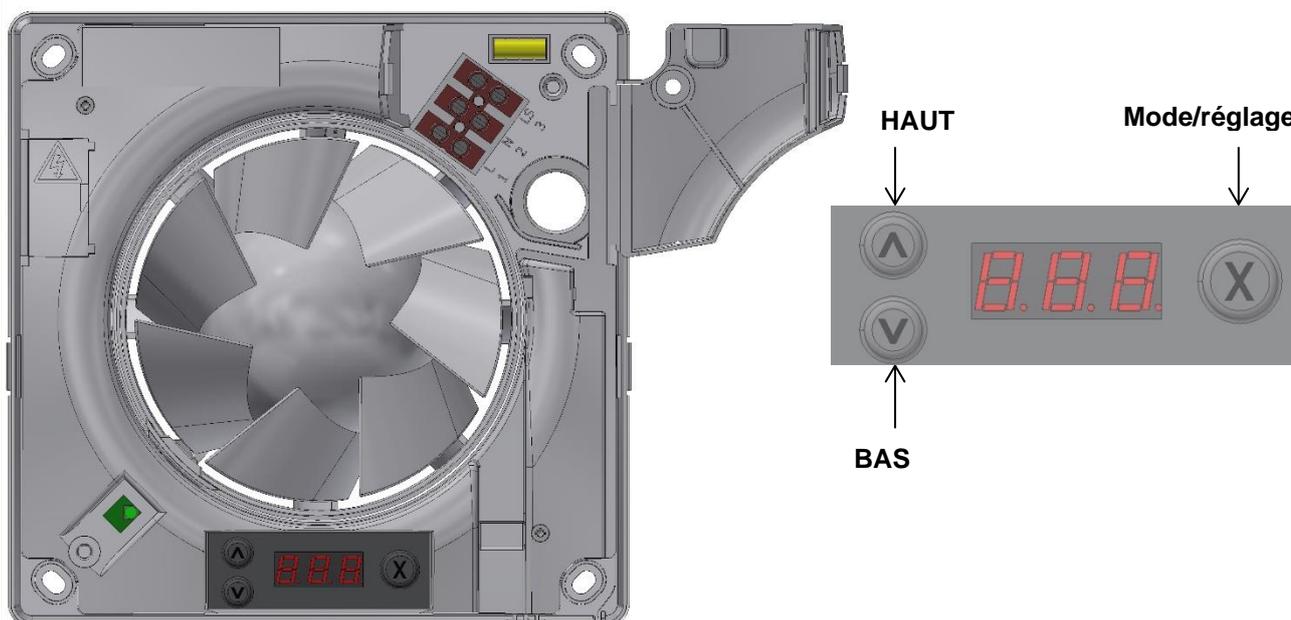
Tirez le panneau avant comme indiqué.

Desserrez les vis – NE PAS ENLEVER LA GRILLE
(les vis sont indissociables)



Retirez la grille intérieure du boîtier comme indiqué.

Ouvrez le capot interne
pour accéder au niveau à



**Mise au rebut**

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il convient de le recycler là où des installations sont disponibles. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

GARANTIE

La garantie prend automatiquement effet à date de facturation des produits, pour une période de cinq (5) ans.

Aucune action en non-conformité ne pourra être engagée par le Client au-delà du délai de cinq (5) ans après le jour de facturation des Produits sauf en cas d'offres commerciales stipulant une durée plus importante.

La garantie des produits fabriqués par VENTILAIRSEC ne couvre que les pièces et les coûts de main d'œuvre dans notre atelier.

Les pièces de rechange sont garanties minimum un (1) an à compter de l'expédition des dites pièces.

Dans le cas où la durée restante de la garantie du Produit concerné par les pièces de rechange est supérieure à un (1) an, la garantie de la pièce de rechange sera de la même durée que la durée de garantie restante.

Les défauts et détériorations des Produits livrés consécutifs à des conditions anormales de stockage et d'installation, d'entretien, de conservation et/ou d'utilisation, ne pourront ouvrir droit à la garantie due par notre société.

Seuls les produits installés par un installateur professionnel sont susceptibles d'ouvrir droit à la garantie.

Au titre de la garantie, VENTILAIRSEC ne sera tenue que du remplacement sans frais, des pièces défectueuses, sans que le Client ne puisse prétendre à l'obtention de dommages et intérêts, pour quelque cause que ce soit.

Les frais de port pour le retour des pièces défectueuses restent à la charge du Client.

Toute garantie cesse de plein droit dès lors que Client n'a pas informé VENTILAIRSEC du vice allégué dans un délai de deux (2) mois francs à partir de sa découverte. Il lui incombe de prouver le jour de cette découverte.

VENTILAIRSEC ne pourra en aucun cas être mise en responsabilité sur la défaillance, et ses conséquences, des solutions vendues auprès de clients finaux issues d'une problématique d'installation ou d'un mauvais usage.

La responsabilité de VENTILAIRSEC ne saurait être engagée pour le non-respect des règles de l'art (normes en vigueur et notices d'installation) par le Client ou le professionnel installateur du Produit.

Tout déplacement sur chantier réalisé vainement pour une cause non imputable à VENTILAIRSEC donnera lieu à une facturation spécifique.

VMI

STE VENTILAIRSEC

16 rue des imprimeurs
44220 COUERON – France

Tél : +33 (0)2 40 04 19 44
Fax : +33 (0)2 40 03 96 11

contact@vmi-technologies.com



vmi®

**AIR
PURIFICATION
TECHNOLOGIES**